

Tb. Chaeru Nugraha

Bahasa Arab Fungsional

Kemahiran Membaca Bidang Ekonomi

مهارة الكتابة



التدريس اللغة العربية

مهارة القراءة



كفاية اللغوية , والكفاية
صالية, والكفاية الثقافية

مهارة الكلام



لعناصر اللغوية الثلاثة
لأصوات والمفردات
والتراكيب النحوية

الإستماع



Buku *Bahasa Arab Fungsional Bidang Ekonomi* disusun berdasarkan pendekatan fungsional. Tujuan mengantarkan para pembelajar memperoleh *competence* (kemampuan) dan *skills* (keterampilan) membaca teks bA Arab (bA) bidang ekonomi. Untuk mencapai tujuan ini, pembelajaran dilakukan secara terpadu atau *integrated* (holistik, bermakna, dan mengaktifkan). Oleh karena itu buku ini menempatkan pembelajar sebagai pusat *intentional* (student centered learning) secara gradual. Tahap *pre-grammar* wawasan gramatika bA memberikan pembelajar bekal berupa peta konsep dan metode membaca teks bA. Tahap kedua, rangkai unit 1-7 menuntun pembelajar memperoleh pengalaman membaca dan menganalisis teks bA. Tahap ketiga, unit 8-10 pembelajar mendapatkan kemampuan sintesa kata, frase, klausa, kalimat, dan peristilahan ekonomi dalam bA secara praktis dan mandiri.

Buku ini cocok baik bagi pembelajar pemula, mahasiswa senior yang ingin meningkatkan kemampuan membaca bA dan memperoleh wawasan ekonomi. Bagi para fasilitator atau tutor dapat menggunakan metode *MUMS* (Memahami Ungkapannya Mengembangkan Tatapan *Lughah al-Arabiyyah Zaaidah*), insya Allah biisa.

ISBN 978-979-9462



9 789799 9462



Program Studi Sastra Arab
Universitas Padjadjaran



Bahasa Arab Fungsional

Kemahiran Membaca Bidang Ekonomi

Tb. CHAERU NUGRAHA

ALQAPRINT JATINANGOR

Cakrawala Baru Dunia Buku

Penulis,

Katalog Dalam Terbitan (KDT)

Nugraha, Tubagus Khaeru (1970 - ...)

Bahasa Arab fungsional: kemahiran membaca bidang ekonomi / penulis, Tb. Chaeru Nugraha -- Cet. 1 -- Sumedang: Alqaprint Jatiningor, 2012.

xii + 212 hlm. ; 24cm

ISBN 978-979-9462-46-6

Pasal 72

Undang-Undang Nomor 19 Tahun 2002 tentang Hak Cipta:

1. Barangsiapa dengan sengaja dan tanpa hak melakukan perbuatan sebagaimana dimaksud dalam Pasal 2 ayat (1) atau Pasal 49 ayat (1) dan ayat (2) dipidana dengan pidana penjara paling singkat 1 (satu) bulan dan/atau denda paling sedikit Rp1.000.000,00 (satu juta rupiah), atau pidana penjara paling lama 7 (tujuh) tahun dan/atau denda paling banyak Rp5.000.000.000,00 (lima miliar rupiah).
2. Barangsiapa dengan sengaja menyiarkan, memamerkan, mengedarkan, atau menjual kepada umum suatu ciptaan atau barang hasil pelanggaran Hak Cipta atau Hak Terkait sebagaimana dimaksud pada ayat (1) dipidana dengan pidana penjara paling lama 5 (lima) tahun dan/atau denda paling banyak Rp500.000.000,00 (lima ratus juta rupiah).

KATA PENGANTAR

Alhamdulillah, segala puji bagi Allah, buku *Bahasa Arab Fungsional* bidang Ekonomi telah selesai disusun. Saya ucapkan terima kasih kepada Rektor Universitas Padjadjaran, Ketua LPPM Unpad, Dekan FIB Unpad, dan DP2M Dikti yang telah memfasilitasi penerbitan buku ini. Mudah-mudahan buku ini dapat meningkatkan kualitas kemahiran membaca bahasa Arab. Pada saat bersamaan memberikan nilai tambah untuk peningkatan mutu proses pembelajaran khususnya di Universitas Padjadjaran dan institusi bahasa Arab pada umumnya.

Buku ini disusun berdasarkan konsep *Bahasa Arab Fungsional* (BAF). BAF akan menuntun yang berminat membaca teks memiliki kerangka berpikir bahasa Arab secara fungsional. Adapun metode yang dikembangkan dalam pembelajaran ini adalah metode MUMTAAZ (Memahami Ungkapannya Mengembangkan Tatanan Al-Lughah Al-Arabiyyah Zaaidah).

Penulis,

Ucapan terima kasih yang setulus-tulusnya kepada berbagai pihak yang telah memotivasi penulis untuk memberikan kemanfaatan kepada sesama manusia:

Prof. Dr. Ganjar Kurnia, Ir., DEA.

Prof. Dr. Dadang Suganda. M.Hum

Prof. Dr. Wawan Hermawan, MS

Prof. Dr. Davidescu Cristiana M, M.A

Prof. Dr. H. I. Syarief Hidayat, M.S.

Prof. Dr. H. Tajudin Nur, M.Hum.

Dr. Titin Nurhayati Ma'mun, Dra. M.S.

Dr. Hj. Dian Indira, Dra. M.Hum.

H. Udin Jalaludin, Drs. M.Ag.

Serta guru-guru penulis yang tidak dapat saya sebutkan satu-persatu, semoga ilmu yang telah diajarkan mendapat keberkahan di dunia dan kebahagiaan di akhirat. Amin !

DAFTAR ISI

KATA PENGANTAR	i
UCAPAN TERIMA KASIH	ii
DAFTAR ISI	iii
KOMPETENSI MEMBACA BA	vi
TRANSLITERASI	
PENDAHULUAN (Wawasan Gramatika bA)	1
Peta Konsep Tata Kata	2
Peta Konsep Tata Kalimat	3
Tahap Pertama Tata Kata	4
Tahap Kedua Tata Kata	15
Tahap Ketiga Tata Kata	20
Tahap Pertama Tata Kalimat	25
Tahap Kedua Tata Kalimat	29
UNIT PERTAMA	
1.1 Teks 1	31
1.2 Pronomina Persona (<i>ʔal-ḡamīr</i>)	33
1.3 Pola Verba Lampau dasar (<i>māḡḡin mujarrad</i>)	34
1.4 Ciri Nomina 'Pelaku' (<i>Ismu'l-fāḡīl</i>)	40
1.5 Frase Preposisional 1 (Fpre)	46
1.6 Klausa Verbal (<i>ʔal-jumailatu 'l-fiḡliyyatu</i>)	48
1.7 Kalimat Verbal (<i>ʔal-jumlatsu 'l-fiḡliyyatu</i>)	49
1.8 Latihan 1 (Surat Lamaran Kerja)	50
UNIT KEDUA	
2.1 Teks 2	51
2.2 Pola Verba Kini 1 (<i>ʔal-muḡḡāriḡu 'l-marḡūḡ</i>)	53
2.3 Pola Verba Kini 2 (<i>ʔal-muḡḡāriḡu 'l-manḡūb</i>)	58
2.4 Pronomina Penunjuk (Ismu'l-ḡiḡārati)	62
2.5 Pola Verba Kini 3 (<i>ʔal-muḡḡāriḡu 'l-majzūm</i>)	63
2.6 Pola Nomina Pasient (Ismu'l-maḡḡul)	64
2.7 Klausa Nominal 1 (<i>ʔal-jumailatu 'l-ismiyyatu</i>)	68
2.8 Latihan 2 (Surat Jawaban Kerja)	70

UNIT KETIGA	
3.1 Teks 3	71
3.2 Pola Verba Imperatif 1 & 2 (<i>ʔamrin & nahyun</i>)	73
3.3 Pronomina Penanya (<i>Ismu'ʔ-ʔistifhāmi</i>)	78
3.4 Nomina Asli (<i>Al-maʔdaru ʔ-mujarradi</i>)	80
3.5 Frase Preposisional 2 (<i>Iḍāfati</i>)	82
3.6 Klausa Lokatif (<i>ʔal-jumailatu ʔ-makaniyyat</i>)	84
3.7 Kalimat Nominal 2 & Kalimat Imperatif	86
3.8 Latihan 3 (Surat Jawaban Penerimaan Kerja)	90
UNIT KEEMPAT	
4.1 Teks 4	91
4.2 Analisis Verba Larangan (<i>nahyun</i>)	92
4.3 Pola Nomina Lokatif (<i>Ismu'ʔ-makāni</i>)	93
4.4 Nomina Instrumen (<i>Ismu'ʔ-ālati</i>)	96
4.5 Skema Kata (<i>ʔal-kalimatu</i>)	98
4.6 Pola Pasif Verba Lampau Dasar	100
4.7 Frase Nominal & Klausa waktu	105
4.8 Latihan 4 (Surat Jawaban Penolakan Kerja)	110
UNIT KELIMA	
5.1 Teks 5	111
5.2 Pola Verba Turunan 1 (<i>māḍin mazīd</i>)	113
5.3 Pola Nomina Turunan 1	115
5.4 Pola Verba Turunan 2 (<i>māḍin mazīd</i>)	116
5.5 Pola Nomina Turunan 2	119
5.6 Pronomina Penghubung	124
5.7 Pola Kalimat VSO -SVO	125
5.8 Latihan 5 (Teks Ekonomi 1)	130
UNIT KEENAM	
6.1 Teks 6	131
6.2 Pola Verba - Nomina 2 (Turunan 2)	132
6.3 Pola Verba - Nomina 2 (Turunan 3)	136
6.4 Pola Verba - Nomina 2 (Turunan 4)	138
6.5 Pola Verba - Nomina 2 (Turunan 5)	142
6.6 Pola Kalimat VSO	144

6.7 Pola Kalimat SVO	147
6.8 Latihan 6 (Teks Ekonomi 2)	149

UNIT KETUJUH

7.1 Teks 7	151
7.2 Pola Verba Turunan 2	152
7.3 Pola Verba Turunan 3	156
7.4 Pola Verba Turunan 4 (Shahih)	158
7.5 Pola Verba Turunan 4 (Mu'tal)	160
7.6 Pola Verba Turunan 4 (Rubaiyyu)	162
7.7 Pola Kalimat (VSO Shaih, mu'tal)	164
7.8 Latihan (Teks Ekonomi)	168

UNIT KEDELAPAN

8.1 Teks 8	171
8.2 Membaca Analisis (Berdagang)	172
8.3 Membaca Analisis (Perindustrian)	174
8.4 Membaca Analisis (Syirkah Inan)	176
8.5 Membaca Analisis (Syirkah Abdan)	178
8.6 Membaca Analisis (Syirkah Mudharabah)	180

UNIT KESEMBILAN

9.1 Teks 9	181
9.2 Membaca Analisis (Syirkah Muwafadhah)	182
9.3 Membaca Analisis (Keseimbangan Ekonomi)	184
9.4 Membaca Analisis (Sistem Emas)	186
9.5 Membaca Analisis (Sistem Perak)	188
9.6 Membaca Analisis (Politik Ekonomi Luar Negeri)	190

UNIT KESEPULUH

10.1 Teks 10	191
10.2 Membaca Analisis (Sumber Ekonomi)	192
10.3 Membaca Analisis (Pertanian)	194
10.4 Membaca Analisis (Perindustrian)	196
10.5 Membaca Analisis (Perdagangan)	198
10.6 Membaca Analisis (Pengembangan Ekonomi)	200

DAFTAR PUSTAKA

DAFTAR PUSTAKA	201
GLOSARI	202
INDEKS	205
BIOGRAFI PENULIS	209

Standar Kompetensi yang akan diperoleh setelah mahasiswa menyelesaikan buku 'Buku Bahasa Arab Fungsional Kemahiran Membaca Bidang Ekonomi' ini:

Kompetensi	Unit Kompetensi	Materi Pokok
1. Memahami tata kata dan tata kalimat bA secara praktis	1. Mampu menjelaskan menguraikan peta tata kata bA 2. Mampu menjelaskan menguraikan peta tata kalimat bA	1. Pendahuluan (Wawasan gramatika bA)
2. Mampu menganalisis gramatika dasar teks tematis bA	1. Mampu merumuskan tata kata dasar (infleksi dan derivasi) bA 2. Mampu merangkum dan mengubah frase bA 3. Mampu meringkas tata kata dan tata kalimat dasar bA	1. Unit Pertama 2. Unit Kedua 3. Unit Ketiga 4. Unit Keempat

Kompetensi	Unit Kompetensi	Materi Pokok
3. Memahami tata kata dan tata kalimat bA secara praktis	1. Mampu merumuskan tata kata dasar (infleksi dan derivasi) bA 2. Mampu merangkum dan mengubah frase bA 3. Mampu meringkas tata kata dan tata kalimat dasar bA	5. Unit Kelima 6. Unit Keenam 7. Unit Ketujuh
4. Mampu menganalisis gramatika dasar teks tematis bA	1. Mampu merangkum dan mengubah tata kata turunan bA 2. Menentukan Kalimat Nominal 3. Menentukan Kalimat Verbal 4. Menentukan Penggunaan istilah ekonomi	8. Unit Kedelapan 9. Unit Kesembilan 10. Unit Kesepuluh